



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via - Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2009-15/8
N° Pr. 2170-67-02-09-4

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 27 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XLIII Sessione ordinaria, tenutasi a Torre, il 29 giugno 2009, dopo aver esaminato la proposta dei Bandi di concorso per l'assegnazione delle borse di studio per la frequenza di Università italiane, croate e slovene, dell'Università *“Juraj Dobrila”* di Pola – Dipartimento di studi in lingua italiana e Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori e del Regolamento sui punteggi e sui criteri per la classificazione dei candidati ai bandi di concorso per l'Anno Accademico 2009/2010, nonché i nominativi della Commissione per la classificazione e selezione dei candidati ai suddetti Bandi di concorso, su proposta della Responsabile del Settore *“Organizzazione, Sviluppo e Quadri”*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE

29 giugno 2009, N° 587,

“Bandi di concorso per l'assegnazione delle borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà-Corsi di laurea presso Università italiane, croate, slovene, presso l'Università “Juraj Dobrila” di Pola – Dipartimento di studi in lingua italiana e Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori”

1. Si approva la pubblicazione dei seguenti Bandi di concorso per l'assegnazione di borse studio universitarie, che costituiscono parte integrante della presente Conclusione:
 - I. Bando di Concorso per l'assegnazione di sei (6) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università della Repubblica di Croazia per gli studenti di nazionalità italiana e di cittadinanza croata.
 - II. Bando di concorso per l'assegnazione di due (2) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università della Repubblica di Slovenia per gli studenti di nazionalità italiana e di cittadinanza slovena.
 - III. Bando di Concorso per l'assegnazione di otto (8) borse di studio per la regolare frequenza dell'Università *“Juraj Dobrila”* di Pola – Dipartimento di studi in lingua italiana e Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori.
 - IV. Bando di Concorso per l'assegnazione di sei (6) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà - Corsi di laurea presso Università italiane o presso istituzioni di studio e formazione parificate alle Università, per gli studenti di nazionalità italiana e cittadinanza croata.
 - V. Bando di Concorso per l'assegnazione di due (2) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università italiane o presso istituzioni di studio e formazione parificate alle Università per gli studenti di nazionalità italiana e di cittadinanza slovena.

2. Si approva la messa a concorso delle professionalità deficitarie richieste dalle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana e precisamente:

a) connazionali cittadini sloveni presso Università italiane:

- Richiesto un **docente di fisica** (metà orario di lavoro) – **Ginnasio “G. R. Carli” di Capodistria** – bando per cittadini sloveni di nazionalità italiana per Università italiane.
- Richiesto un **docente di matematica** – **SE “Vincenzo de Castro” di Pirano** – bando per cittadini sloveni di nazionalità italiana per Università italiane.
- Richiesta un’**educatrice prescolare** – **Scuola dell’infanzia “La Coccinella” di Portorose – Pirano**, - bando per cittadini sloveni di nazionalità italiana per Università italiane.

b) connazionali cittadini sloveni presso Università slovene:

- Richiesto un **docente di matematica** – **Ginnasio “G. R. Carli” di Capodistria** – bando per cittadini sloveni di nazionalità italiana per Università slovene.
- Richiesta un’**educatrice prescolare** – **Scuola dell’infanzia “La Coccinella” di Portorose - Pirano**, – bando per cittadini sloveni di nazionalità italiana per Università slovene.

d) connazionali cittadini croati presso Università croate:

- Richiesto un **docente di fisica** - **SEI “Giuseppina Martinuzzi” di Pola** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un **docente di matematica** – **SEI “Galileo Galilei” di Umago** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un **docente di informatica** – **SEI “Belvedere” di Fiume** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un **ingegnere meccanico per le materie professionali dell’indirizzo metalmeccanico** – **SMSI “Dante Alighieri” di Pola** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un docente di **geografia** – **SMSI “Dante Alighieri” di Pola** - bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un **ingegnere meccanico per le materie professionali dell’indirizzo metalmeccanico e elettromeccanico** – **SMSI “Leonardo da Vinci” di Buie** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un **docente di matematica** – **SMS “Leonardo da Vinci” di Buie** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.
- Richiesto un **professore di storia** – **Centro di Ricerche Storiche di Rovigno** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università croate.

c) connazionali cittadini croati presso Università italiane:

- Richiesto uno **psicologo (collaboratore professionale)** – **SEI “Bernardo Benussi” di Rovigno** - bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.
- Richiesto un **ingegnere elettronico per le materie professionali dell’indirizzo elettromeccanico** – **SMSI “Dante Alighieri” di Pola** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.
- Richiesto un docente di **matematica** – **SMSI “Dante Alighieri” di Pola** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.
- Richiesto un **docente di fisica** – **SMSI “Leonardo da Vinci” di Buie** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.
- Richiesto un **ingegnere elettronico per le materie professionali dell’indirizzo elettromeccanico** – **SMSI “Leonardo da Vinci” di Buie** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.

- Richiesto un **docente di informatica – SMSI “Leonardo da Vinci” di Buie** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.
 - Richiesto un **fisioterapista (Corso di laurea in fisioterapia) per le materie professionali del futuro indirizzo di studio per fisioterapisti - Scuola Media Superiore Italiana di Rovigno** – bando per cittadini croati di nazionalità italiana per Università italiane.
3. Tenuto conto delle integrazioni approvate al punto 1. della presente Conclusione la Giunta Esecutiva decide la pubblicazione del Bando in oggetto il 3 luglio 2009 sul quotidiano “*La Voce del Popolo*”, sul quindicinale “*Panorama*” e sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr e fissa la scadenza dello stesso al 28 agosto 2009.
 4. Sono nominati i seguenti membri della Commissione per la classificazione e selezione dei candidati che presenteranno domanda ai Bandi in oggetto per l’Anno Accademico 2009/2010:
 - Il Responsabile del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, Sig.ra Claudia Millotti.
 - Il Responsabile del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”, Sig.ra Luana Visintin.
 - la Segretaria della Giunta Esecutiva dell’UI, Sig.ra Ingrid Budiselić.
 5. L’attuazione del presente atto è di competenza del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*” della Giunta Esecutiva dell’UI.
 6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Torre, 29 giugno 2009

Recapitare:

- Alla responsabile del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*” della GE UI, Sig.ra Claudia Millotti.
- Alla Responsabile del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”, Sig.ra Luana Visintin.
- Al Presidente dell’Assemblea dell’Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell’UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig.ra Ingrid Budiselić.
- All’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

Nel “*Programma di lavoro e nel Piano finanziario per il 2009*” dell’Unione Italiana è prevista l’erogazione di borse studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università italiane, croate, slovene e presso l’Università “*J.Dobrila*” di Pola – Dipartimento di studi in lingua italiana e Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori.

Si propone la pubblicazione dei seguenti Bandi di Concorso per l’assegnazione di borse studio universitarie:

1. Bando di Concorso per l’assegnazione di sei (6) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università della Repubblica di Croazia per gli studenti di nazionalità italiana e di cittadinanza croata.
2. Bando di Concorso per l’assegnazione di due (2) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università della Repubblica di Slovenia per gli studenti di nazionalità italiana e di cittadinanza slovena.
3. Bando di Concorso per l’assegnazione di otto (8) borse di studio per la regolare frequenza dell’Università “*Juraj Dobrila*” di Pola - Dipartimento di studi in lingua italiana e Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori.
4. Bando di Concorso per l’assegnazione di sei (6) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università italiane o presso istituzioni di studio e formazione parificate alle Università, per gli studenti di nazionalità italiana e cittadinanza croata.
5. Bando di Concorso per l’assegnazione di due (2) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà – Corsi di laurea presso Università italiane o presso istituzioni di studio e formazione parificate alle Università per gli studenti di nazionalità italiana e cittadinanza slovena.

Si approva la messa a concorso delle professionalità deficitarie richieste dalle Istituzioni della Comunità Nazionale.

Si propone di pubblicare il Bando in oggetto il 3 luglio 2009 sul quotidiano “*La Voce del Popolo*”, sul quindicinale “*Panorama*” e sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr e di fissare la scadenza dello stesso al 28 agosto 2009.

Si propone la nomina dei seguenti membri della Commissione preposta alla classificazione e selezione dei candidati che presenteranno domanda ai Bandi di Concorso per l’Anno Accademico 2009/2010:

- Il Responsabile del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*”, Sig.ra Claudia Millotti
- Il Responsabile del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CP*” Sig.ra Luana Visintin
- La Segretaria della Giunta Esecutiva dell’UI, Sig.ra Ingrid Budiselić.



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via - Ulica - Uljarska 1/IV
51000 FIUME - RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Ai sensi degli articoli 22 e 23 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume e dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, l'Assemblea dell'Unione Italiana, alla sua V seduta, tenutasi a Crassiza, il 5 luglio 2003, ha approvato il seguente:

BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI 6 (SEI) BORSA DI STUDIO PER LA REGOLARE FREQUENZA DI FACOLTÀ - CORSI DI LAUREA PRESSO UNIVERSITÀ DELLA REPUBBLICA DI CROAZIA PER GLI STUDENTI DI NAZIONALITÀ ITALIANA E DI CITTADINANZA CROATA

Articolo 1

Il presente Bando mette a concorso N° 6 (sei) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà - corsi di laurea presso Università della Repubblica di Croazia per l'Anno Accademico 2009/2010.

Le borse di studio messe a disposizione nell'ambito della collaborazione l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste sono assegnate in base ai criteri del presente Concorso e al Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

Articolo 2

Le borse di studio sono vincolate. La loro suddivisione viene annualmente stabilita dalla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana in base alle effettive e documentate necessità espresse dalle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, su proposta degli Attivi Consultivi Permanenti, che indicheranno i profili professionali carenti presso le singole Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.

Per l'Anno Accademico 2009/2010, le sei (6) borse di studio sono bandite per le seguenti professionalità presso le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana di seguito elencate:

- un docente di ingegneria metalmeccanica (SMSI "D. Alighieri" di Pola),
- un docente di geografia (SMSI "D. Alighieri" di Pola),
- un docente di matematica (SMSI "L. da Vinci" di Buie),
- un docente di ingegneria meccanica (SMSI "L. da Vinci" di Buie),
- un docente di fisica (SEI "G. Martinuzzi" di Pola),

- un docente di informatica (SEI “ Belvedere” di Fiume),
- un docente di matematica (SEI “G.Galilei” di Umago),
- un professore di storia (Centro di Ricerche Storiche di Rovigno).

Nel caso non vi sia un numero sufficiente di candidati per le borse di studio vincolate verranno assegnate borse di studio libere fino ad esaurimento delle borse a disposizione.

Articolo 3

Al Concorso possono partecipare gli studenti di nazionalità italiana e cittadini della Repubblica di Croazia che hanno frequentato le Scuole Italiane di I grado (dalla I all'VIII classe elementare) e di II grado (dalla I alla IV media superiore).

Saranno presi in considerazione anche i candidati che abbiano assolto il solo quadriennio medio superiore in lingua italiana qualora nel Comune di residenza (per i residenti nella Repubblica di Croazia precedente alla nuova legislazione sulle autonomie locali, entrata in vigore nel 1993) non sia operante una Scuola Elementare Italiana, nonché i candidati che sono stati residenti all'estero e non abbiano frequentato, per quel periodo, le Scuole in lingua italiana in Croazia o Slovenia. Si concederà l'eccezione alla normativa indicata soltanto nel caso di oggettiva e fondata impossibilità di adempimento, per un massimo di una borsa di studio.

Articolo 4

Al Concorso possono partecipare pure gli studenti che già frequentano Università in Croazia e che soddisfano le condizioni dell'articolo 3 del presente Concorso.

Gli studenti del primo anno verranno scelti con gli stessi criteri previsti dal Regolamento per la classificazione dei candidati delle Scuole Medie Superiori, mentre gli studenti dal secondo anno in poi devono allegare, oltre ai documenti richiesti ai punti 1, 2, 3, 7, 8, 10 e 11 del successivo articolo 9 del presente Bando di Concorso, anche un certificato della Facoltà che frequentano attestante l'assolvimento annuale del 70% degli esami contemplati nel piano di studio, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi – punto 9 dell'articolo 9).

Articolo 5

Dal Concorso sono esclusi gli studenti che già hanno usufruito di borse di studio, per un livello d'istruzione superiore a quello della Scuola Media Superiore, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, nonché chi è in rapporto di lavoro.

Le borse di studio di cui al presente Bando di Concorso non sono cumulabili con altre borse di studio percepite dallo studente a qualsiasi livello.

Articolo 6

La durata della borsa di studio è pari alla durata del corso di studio regolare seguito dallo studente.

Per gli studenti già iscritti ad un corso di studio universitario all'atto dell'assegnazione della borsa di studio, la sua durata sarà pari al periodo restante fino alla conclusione del corso di studio regolare.

Terminato il corso di studio regolare allo studente sarà riconosciuto un contributo una tantum per la tesi di laurea.

La borsa di studio consta di 10 (dieci) mensilità il cui ammontare è concordato d'intesa tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste per ogni Anno Accademico.

Al fine del rinnovo della borsa di studio, lo studente ha l'obbligo di comprovare il superamento di almeno il 70% degli esami previsti dal piano di studio per il precedente Anno Accademico e di tutti gli esami degli anni precedenti a questo.

Il mancato adempimento, per cause non oggettive, della disposizione di cui al precedente comma del presente articolo, la borsa di studio sarà sospesa fino al recupero degli esami previsti dal piano di studio.

Articolo 7

Accettando la borsa di studio il candidato s'impegna ad ultimare gli studi ed a conseguire la laurea entro 2 (due) anni dalla conclusione della durata regolare del corso universitario prescelto.

Il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana, l'Università Popolare di Trieste e con un'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, che sarà tenuta a garantirgli un posto di lavoro idoneo al titolo di studio conseguito e presso la quale, a studi ultimati, il borsista dovrà impiegarsi per un periodo perlomeno doppio a quello in cui ha percepito la borsa di studio. Si considererà onorato l'impegno anche nel caso in cui, per motivate ragioni, d'intesa tra l'Unione Italiana, l'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana e il candidato, questi s'impieghi presso un'altra Istituzione della Comunità Nazionale Italiana che necessiti della professionalità acquisita dal borsista.

Il mancato adempimento, da parte del borsista, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la restituzione all'Unione Italiana dell'intero ammontare della borsa di studio percepita.

Il mancato adempimento, da parte dell'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la riduzione dei contributi e della fornitura di beni e servizi alla stessa Istituzione, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, per un importo pari all'intero ammontare della borsa di studio percepita dal borsista con cui aveva stipulato il Contratto.

Nel caso di borse studio libere il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana e con l'Università Popolare di Trieste.

Articolo 8

Il borsista dovrà certificare all'inizio di ogni Anno Accademico, con firma autenticata dal notaio, se riceve o meno altre borse di studio o sostegni, ugualmente dovrà certificare che non è in rapporto di lavoro stabile. Il mancato adempimento di queste richieste implica la soppressione della borsa di studio. La Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana valuterà i casi particolari in relazione all'ammontare della borsa di studio percepita ed autocertificata dal candidato.

Articolo 9

La domanda di adesione al presente Bando dovrà obbligatoriamente essere corredata da:

- 1) Certificato di nascita
- 2) Fotocopia del certificato di cittadinanza
- 3) Certificato comprovante la frequenza della Scuola Italiana di I e II grado rilasciato dalla direzione della scuola
- 4) Fotocopia della pagella dell'VIII classe, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 5) Fotocopie delle pagelle delle quattro classi della Scuola Media Superiore, autenticate dall'Istituzione che le ha rilasciate
- 6) Fotocopia del diploma di maturità, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata
- 7) Certificato d'iscrizione nella locale Comunità degli Italiani in qualità di membro effettivo
- 8) Autodichiarazione di nazionalità italiana
- 9) Per gli studenti del secondo anno universitario ultimato in poi, il certificato degli esami sostenuti, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi)
- 10) Dichiarazione del candidato relativa a quale corso universitario intende iscriversi.
- 11) Per le borse di studio vincolate, dichiarazione del candidato per quale professionalità, e presso quale Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, aderisce al presente Bando

Articolo 10

I candidati dovranno far pervenire le loro richieste per l'assegnazione delle borse di studio, corredate dai documenti elencati, alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, entro e non oltre il 28 agosto 2009. Fa fede il timbro postale.

La documentazione incompleta non sarà in nessun caso presa in considerazione e comporterà l'automatica esclusione del candidato dal presente Concorso.

Articolo 11

La selezione e la classificazione dei candidati saranno effettuate in base ai punteggi e ai criteri previsti dall'apposito Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

I candidati hanno diritto di presentare ricorso entro otto (8) giorni dalla comunicazione dei risultati. Le risposte ai ricorsi devono essere esibite entro otto (8) giorni dalla data di scadenza del tempo utile per gli stessi.

Il ricorso va presentato al Comitato dei Garanti, d'Appello e di Controllo dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume. Fa fede il timbro postale.

Il Presidente
Furio Radin, m.p.

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul, m.p.

Fiume, 29 giugno 2009



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via - Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Ai sensi degli articoli 22 e 23 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume e dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, l'Assemblea dell'Unione Italiana, alla sua V seduta, tenutasi a Crassiza, il 5 luglio 2003, ha approvato il seguente

BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI 2 (DUE) BORSE DI STUDIO PER LA REGOLARE FREQUENZA DI FACOLTÀ - CORSI DI LAUREA PRESSO UNIVERSITÀ DELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA PER GLI STUDENTI DI NAZIONALITÀ ITALIANA E DI CITTADINANZA SLOVENA

Articolo 1

Il presente Bando mette a concorso N° 2 (due) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà - corsi di laurea presso Università della Repubblica di Slovenia per l'Anno Accademico 2009/2010.

La borsa di studio messa a disposizione nell'ambito della collaborazione l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste è assegnata in base ai criteri del presente Concorso e al Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

Articolo 2

Le borse di studio sono vincolate. La loro suddivisione viene annualmente stabilita dalla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana in base alle effettive e documentate necessità espresse dalle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, su proposta degli Attivi Consultivi Permanenti, che indicheranno i profili professionali carenti presso le singole Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.

Per l'Anno Accademico 2009/2010, le borse di studio sono bandite per le seguenti professionalità presso le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana di seguito elencate:

- **un docente di matematica (Ginnasio “G. R. Carli” di Capodistria),**
- **un'educatrice prescolare (Scuola dell'Infanzia “La Coccinella” di Portorose–Pirano).**

Nel caso non vi sia un numero sufficiente di candidati per le borse di studio vincolate verranno assegnate borse di studio libere fino ad esaurimento delle borse a disposizione.

Articolo 3

Al Concorso possono partecipare gli studenti di nazionalità italiana e cittadini della Repubblica di Slovenia che hanno frequentato le Scuole Italiane di I grado (scuola dell'obbligo) e di II grado (dalla I alla IV media superiore).

Saranno presi in considerazione anche i candidati che abbiano assolto il solo quadriennio medio superiore in lingua italiana qualora nel Comune di residenza non sia operante una Scuola Elementare Italiana, nonché i candidati che sono stati residenti all'estero e non abbiano frequentato, per quel periodo, le Scuole in lingua italiana in Slovenia. Si concederà l'eccezione alla normativa indicata soltanto nel caso di oggettiva e fondata impossibilità di adempimento, per un massimo di una borsa di studio.

Articolo 4

Al Concorso possono partecipare pure gli studenti che già frequentano Università in Slovenia e che soddisfano le condizioni dell'articolo 3 del presente Concorso.

Gli studenti del primo anno verranno scelti con gli stessi criteri previsti dal Regolamento per la classificazione dei candidati delle Scuole Medie Superiori, mentre gli studenti dal secondo anno in poi devono allegare, oltre ai documenti richiesti ai punti 1, 2, 3, 7, 8, 10 e 11 del successivo articolo 9 del presente Bando di Concorso, anche un certificato della Facoltà che frequentano attestante l'assolvimento annuale del 70% degli esami contemplati nel piano di studio, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi – punto 9 dell'articolo 9).

Articolo 5

Dal Concorso sono esclusi gli studenti che già hanno usufruito di borse di studio, per un livello d'istruzione superiore a quello della Scuola Media Superiore, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, nonché chi è in rapporto di lavoro.

Le borse di studio di cui al presente Bando di Concorso non sono cumulabili con altre borse di studio percepite dallo studente a qualsiasi livello.

Articolo 6

La durata della borsa di studio è pari alla durata del corso di studio regolare seguito dallo studente.

Per gli studenti già iscritti ad un corso di studio universitario all'atto dell'assegnazione della borsa di studio, la sua durata sarà pari al periodo restante fino alla conclusione del corso di studio regolare.

Terminato il corso di studio regolare allo studente sarà riconosciuto un contributo una tantum per la tesi di laurea.

La borsa di studio consta di 10 (dieci) mensilità il cui ammontare è concordato d'intesa tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste per ogni Anno Accademico.

Al fine del rinnovo della borsa di studio, lo studente ha l'obbligo di comprovare il superamento di almeno il 70% degli esami previsti dal piano di studio per il precedente Anno Accademico e di tutti gli esami degli anni precedenti a questo.

Il mancato adempimento, per cause non oggettive, della disposizione di cui al precedente comma del presente articolo, la borsa di studio sarà sospesa fino al recupero degli esami previsti dal piano di studio.

Articolo 7

Accettando la borsa di studio il candidato s'impegna ad ultimare gli studi ed a conseguire la laurea entro due (2) anni dalla conclusione della durata regolare del corso universitario prescelto.

Il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana, l'Università Popolare di Trieste e con un'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, che sarà tenuta a garantirgli un posto di lavoro idoneo al titolo di studio conseguito e presso la quale, a studi ultimati, il borsista dovrà impiegarsi per un periodo perlomeno doppio a quello in cui ha percepito la borsa di studio. Si considererà onorato l'impegno anche nel caso in cui, per motivate ragioni, d'intesa tra l'Unione Italiana, l'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana e il candidato, questi s'impieghi presso un'altra Istituzione della Comunità Nazionale Italiana che necessiti della professionalità acquisita dal borsista.

Il mancato adempimento, da parte del borsista, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la restituzione all'Unione Italiana dell'intero ammontare della borsa di studio percepita.

Il mancato adempimento, da parte dell'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la riduzione dei contributi e della fornitura di beni e servizi alla stessa Istituzione, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, per un importo pari all'intero ammontare della borsa di studio percepita dal borsista con cui aveva stipulato il Contratto.

Nel caso di borse studio libere il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana e con l'Università Popolare di Trieste.

Articolo 8

Il borsista dovrà certificare all'inizio di ogni Anno Accademico, con firma autenticata dal notaio, se riceve o meno altre borse di studio o sostegni, ugualmente dovrà certificare che non è in rapporto di lavoro stabile. Il mancato adempimento di queste richieste implica la soppressione della borsa di studio. La Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana valuterà i casi particolari in relazione all'ammontare della borsa di studio percepita ed autocertificata dal candidato.

Articolo 9

La domanda di adesione al presente Bando dovrà obbligatoriamente essere corredata da:

- 1) Certificato di nascita.

- 2) Fotocopia del certificato di cittadinanza.
- 3) Certificato comprovante la frequenza della Scuola Italiana di I e II grado rilasciato dalla direzione della scuola.
- 4) Fotocopia della pagella dell'VIII o della IX classe, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 5) Fotocopie delle pagelle delle quattro classi della Scuola Media Superiore, autentiche dall'Istituzione che le ha rilasciate.
- 6) Fotocopia del diploma di maturità, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 7) Certificato d'iscrizione nella locale Comunità degli Italiani in qualità di membro effettivo.
- 8) Autodichiarazione di nazionalità italiana.
- 9) Per gli studenti del secondo anno universitario ultimato in poi, il certificato degli esami sostenuti, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi).
- 10) Dichiarazione del candidato relativa a quale corso universitario intende iscriversi.
- 11) Per le borse di studio vincolate, dichiarazione del candidato per quale professionalità, e presso quale Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, aderisce al presente Bando.

Articolo 10

I candidati dovranno far pervenire le loro richieste per l'assegnazione delle borse di studio, corredate dai documenti elencati, alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via Delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, rispettivamente, Via Župančič 39, 6000 Capodistria (PP 678) entro e non oltre il 28 agosto 2009. Fa fede il timbro postale.

La documentazione incompleta non sarà in nessun caso presa in considerazione e comporterà l'automatica esclusione del candidato dal presente Concorso.

Articolo 11

La selezione e la classificazione dei candidati saranno effettuate in base ai punteggi e ai criteri previsti dall'apposito Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

I candidati hanno diritto di presentare ricorso entro otto (8) giorni dalla comunicazione dei risultati. Le risposte ai ricorsi devono essere esibite entro otto (8) giorni dalla data di scadenza del tempo utile per gli stessi.

Il ricorso va presentato al Comitato dei Garanti, d'Appello e di Controllo dell'Unione Italiana, Via Delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, rispettivamente, Via Župančič 39, 6000 Capodistria (PP 678). Fa fede il timbro postale.

Il Presidente
Furio Radin, m.p.

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul, m.p.

Fiume, 29 giugno 2009



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via - Ulica - Uljarska 1/IV
51000 FIUME - RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Ai sensi dell'articolo 23 dello Statuto dell'Unione Italiana, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua X Sessione ordinaria, addì 14 luglio 2001, in Verteneglio, ha approvato il Bando di Concorso per l'assegnazione di 8 (otto) borse di studio per la regolare frequenza dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola - Dipartimento di Studi in Lingua Italiana e Dipartimento per la Formazione di Maestri ed Educatori.

L'Unione Italiana bandisce il seguente:

BANDO DI CONCORSO per l'assegnazione di 8 (otto) borse di studio per la regolare frequenza del dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola – Dipartimento di studi in lingua italiana e Dipartimento di studi per la formazione di maestri ed educatori.

Articolo 1

Il presente Bando mette a concorso N° 8 (otto) borse di studio per la regolare frequenza dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola - Dipartimento di Studi in Lingua Italiana e del Dipartimento per la Formazione di Maestri ed Educatori, per l'Anno Accademico 2009/2010.

La borsa di studio messa a disposizione nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste viene assegnata in base ai criteri del presente Concorso e al Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

Articolo 2

Al Concorso possono partecipare gli studenti che hanno frequentato tutte le classi delle Scuole Italiane di I e II grado.

Saranno presi in considerazione anche i candidati che abbiano assolto il solo quadriennio medio superiore in lingua italiana, qualora nel Comune di residenza (per i residenti nella Repubblica di Croazia precedente alla nuova legislazione sulle autonomie locali, entrata in vigore nel 1993) non sia operante una Scuola Elementare in lingua italiana, nonché i candidati che sono stati residenti all'estero e non abbiano frequentato, per quel periodo, le Scuole in lingua italiana in Croazia o Slovenia. Si concederà l'eccezione alla normativa indicata soltanto nel caso di oggettiva e fondata impossibilità di adempimento, per un massimo di una borsa studio.

Articolo 3

Al Concorso possono partecipare anche gli studenti che già frequentano il Dipartimento di Studi in Lingua Italiana o il Dipartimento per la Formazione di Maestri ed Educatori di Pola, se soddisfano le condizioni dell'articolo precedente.

Gli studenti del primo anno verranno scelti con gli stessi criteri previsti dal regolamento per la classificazione dei candidati delle Scuole Medie Superiori, mentre gli studenti del secondo anno in poi devono allegare, oltre ai documenti richiesti ai punti 1, 2, 6, 7, 8 e 9 del successivo articolo 9 del presente Concorso, un certificato della Facoltà che frequentano attestante l'assolvimento annuale del 70% degli esami contemplati nel piano di studio, con relativa votazione.

Articolo 4

Dal Concorso sono esclusi gli studenti che già hanno usufruito di borse di studio, per un livello d'istruzione superiore a quello della Scuola Media Superiore, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, nonché chi è in rapporto di lavoro.

Le borse di studio di cui al presente Bando di Concorso non sono cumulabili con altre borse di studio percepite dallo studente a qualsiasi livello.

Articolo 5

La durata della borsa di studio è pari alla durata del corso di studio regolare seguito dallo studente.

Per gli studenti già iscritti ad un corso di studio universitario all'atto dell'assegnazione della borsa di studio, la sua durata sarà pari al periodo restante fino alla conclusione del corso di studio regolare.

Terminato il corso di studio regolare allo studente sarà riconosciuto un contributo una tantum per la tesi di laurea.

La borsa di studio consta di 10 (dieci) mensilità il cui ammontare è concordato d'intesa tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste per ogni Anno Accademico.

Al fine del rinnovo della borsa di studio, lo studente ha l'obbligo di comprovare il superamento di almeno il 70% degli esami previsti dal piano di studio per il precedente Anno Accademico e di tutti gli esami degli anni precedenti a questo.

Il mancato adempimento, per cause non oggettive, della disposizione di cui al precedente comma del presente articolo, la borsa di studio sarà sospesa fino al recupero degli esami previsti dal piano di studio.

Articolo 6

Accettando la borsa di studio il candidato s'impegna ad ultimare gli studi ed a conseguire la laurea, ovvero il diploma, entro 2 (due) anni dalla conclusione della durata regolare del corso universitario prescelto.

Il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste.

Il mancato adempimento, da parte del borsista, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la restituzione all'Unione Italiana dell'intero ammontare della borsa di studio percepita.

Articolo 7

Il borsista dovrà certificare all'inizio di ogni Anno Accademico, con firma autenticata dal notaio, se riceve o meno altre borse di studio o sostegni, ugualmente dovrà certificare che non è in rapporto di lavoro stabile. Il mancato adempimento di queste richieste implica la soppressione della borsa di studio. La Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana valuterà i casi particolari in relazione all'ammontare della borsa studio percepita e autocertificata dal candidato.

Articolo 8

I contributi studio vengono suddivisi in base alla provenienza dello studente. Per gli studenti non residenti a Pola ed i pendolari che superano i 35 (trentacinque) chilometri, l'ammontare del contributo è aumentato di un terzo.

Articolo 9

La domanda di adesione al presente Bando dovrà obbligatoriamente essere corredata da:

- 1) Certificato di nascita.
- 2) Certificato comprovante la frequenza della Scuola Italiana di I e II grado rilasciato dalla direzione della scuola.
- 3) Fotocopia della pagella dell'VIII classe, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 4) Fotocopie delle pagelle delle quattro classi della Scuola Media Superiore, autentiche dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 5) Fotocopia del diploma di maturità, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 6) Certificato d'iscrizione nella locale Comunità degli Italiani in qualità di membro effettivo.
- 7) Autodichiarazione di nazionalità italiana.
- 8) Per gli studenti del secondo anno universitario ultimato in poi, il certificato degli esami sostenuti, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi).
- 9) Dichiarazione del candidato relativa a quale corso universitario intende iscriversi.

Articolo 10

I candidati dovranno far pervenire le loro richieste per l'assegnazione delle borse di studio corredate dai documenti elencati, alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, entro e non oltre il 28 agosto 2009. Fa fede il timbro postale.

La documentazione incompleta non sarà in nessun caso presa in considerazione e comporterà l'automatica esclusione del candidato dal presente Concorso.

Articolo 11

La selezione e la classificazione dei candidati sarà effettuata in base ai punteggi e ai criteri previsti dall'apposito Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

I candidati hanno diritto di presentare ricorso entro 8 (otto) giorni dalla comunicazione dei risultati. Le risposte ai ricorsi devono essere esibite entro 8 (otto) giorni dalla data di scadenza del tempo utile per gli stessi.

Il ricorso va presentato al Comitato dei Garanti, d'Appello e di Controllo dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume. Fa fede il timbro postale.

Il Presidente
Furio Radin, mp.

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul, m p.

Fiume, 29 giugno 2009



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via - Ulica - Uljarska 1/IV
51000 FIUME - RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Ai sensi degli articoli 22 e 23 dello Statuto dell'Unione Italiana, l'Assemblea dell'Unione Italiana, e dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, l'Assemblea dell'Unione Italiana, alla sua V seduta, tenutasi a Crassiza, il 5 luglio 2003, ha approvato il seguente:

BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI 6 BORSE DI STUDIO PER LA REGOLARE FREQUENZA DI FACOLTÀ - CORSI DI LAUREA PRESSO UNIVERSITÀ ITALIANE O PRESSO ISTITUZIONI DI STUDIO E FORMAZIONE PARIFICATE ALLE UNIVERSITÀ PER GLI STUDENTI DI NAZIONALITÀ ITALIANA E DI CITTADINANZA CROATA

Articolo 1

Il presente Bando mette a concorso sei (6) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà - Corsi di laurea presso Università Italiane o presso Istituzioni di studio e formazione parificate alle Università, per l'Anno Accademico 2009/2010.

Le borse di studio messe a disposizione nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste sono assegnate in base ai criteri del presente Concorso e al Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

Articolo 2

Le borse di studio sono vincolate. La loro suddivisione viene annualmente stabilita dalla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana in base alle effettive e documentate necessità espresse dalle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, su proposta degli Attivi Consultivi Permanenti, che indicheranno i profili professionali carenti presso le singole Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.

Per l'Anno Accademico 2009/2010, le 6 (sei) borse di studio sono bandite per le seguenti professionalità presso le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana di seguito elencate:

- un docente di ingegneria elettronica (SMSI "D. Alighieri" di Pola),
- un docente di matematica (SMSI "D. Alighieri" di Pola),
- un docente di fisica (SMSI "L. da Vinci" di Buie),
- un docente di ingegneria elettronica (SMSI "L. da Vinci" di Buie),
- un docente di informatica (SMSI "L. da Vinci" di Buie),
- un fisioterapista (SMSI di Rovigno),
- uno psicologo (SEI "B. Benussi" di Rovigno).

Nel caso non vi sia un numero sufficiente di candidati per le borse di studio vincolate verranno assegnate borse di studio libere fino ad esaurimento delle borse a disposizione.

Articolo 3

Al Concorso possono partecipare gli studenti di nazionalità italiana e cittadini della Repubblica di Croazia che hanno frequentato le Scuole Italiane di I grado (dalla I all'VIII classe elementare) e di II grado (dalla I alla IV media superiore).

Saranno presi in considerazione anche i candidati che abbiano assolto il solo quadriennio medio superiore in lingua italiana qualora nel Comune di residenza (per i residenti nella Repubblica di Croazia precedente alla nuova legislazione sulle autonomie locali, entrata in vigore nel 1993) non sia operante una Scuola Elementare Italiana, nonché i candidati che sono stati residenti all'estero e non abbiano frequentato, per quel periodo, le Scuole in lingua italiana in Croazia. Si concederà l'eccezione alla normativa indicata soltanto nel caso di oggettiva e fondata impossibilità di adempimento, per un massimo di una borsa di studio.

Articolo 4

Al Concorso possono partecipare pure gli studenti che già frequentano Università in Italia e che soddisfano le condizioni dell'articolo 3 del presente Concorso.

Gli studenti del primo anno verranno scelti con gli stessi criteri previsti dal Regolamento per la classificazione dei candidati delle Scuole Medie Superiori, mentre gli studenti dal secondo anno in poi devono allegare, oltre ai documenti richiesti ai punti 1, 2, 3, 7, 8, 10 e 11 del successivo articolo 9 del presente Bando di Concorso, anche un certificato della Facoltà che frequentano attestante l'assolvimento annuale del 70% degli esami contemplati nel piano di studio, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi – punto 9 dell'articolo 9).

Articolo 5

Dal Concorso sono esclusi gli studenti che già hanno usufruito di borse di studio, per un livello d'istruzione superiore a quello della Scuola Media Superiore, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, nonché chi è in rapporto di lavoro.

Le borse di studio di cui al presente Bando di Concorso non sono cumulabili con altre borse di studio percepite dallo studente a qualsiasi livello.

Articolo 6

La durata della borsa di studio è pari alla durata del corso di studio regolare seguito dallo studente.

Per gli studenti già iscritti ad un corso di studio universitario all'atto dell'assegnazione della borsa di studio, la sua durata sarà pari al periodo restante fino alla conclusione del corso di studio regolare.

Terminato il corso di studio regolare allo studente sarà riconosciuto un contributo una tantum per la tesi di laurea.

La borsa di studio consta di 10 (dieci) mensilità il cui ammontare è concordato d'intesa tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste per ogni Anno Accademico.

Al fine del rinnovo della borsa di studio, lo studente ha l'obbligo di comprovare il superamento di almeno il 70% degli esami previsti dal piano di studio per il precedente Anno Accademico e di tutti gli esami degli anni precedenti a questo.

Il mancato adempimento, per cause non oggettive, della disposizione di cui al precedente comma del presente articolo, la borsa di studio sarà sospesa fino al recupero degli esami previsti dal piano di studio.

Articolo 7

Accettando la borsa di studio il candidato s'impegna ad ultimare gli studi ed a conseguire la laurea entro 2 (due) anni dalla durata regolare del corso universitario prescelto.

Il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana, l'Università Popolare di Trieste e con un'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, che sarà tenuta a garantirgli un posto di lavoro idoneo al titolo di studio conseguito e presso la quale, a studi ultimati, il borsista dovrà impiegarsi per un periodo perlomeno doppio a quello in cui ha percepito la borsa di studio. Si considererà onorato l'impegno anche nel caso in cui, per motivate ragioni, d'intesa tra l'Unione Italiana, l'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana e il candidato, questi s'impieghi presso un'altra Istituzione della Comunità Nazionale Italiana che necessiti della professionalità acquisita dal borsista.

Il mancato adempimento, da parte del borsista, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la restituzione all'Unione Italiana dell'intero ammontare della borsa di studio percepita.

Il mancato adempimento, da parte dell'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la riduzione dei contributi e della fornitura di beni e servizi alla stessa Istituzione, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, per un importo pari all'intero ammontare della borsa di studio percepita dal borsista con cui aveva stipulato il Contratto.

Nel caso di borse studio libere il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana e con l'Università Popolare di Trieste.

Articolo 8

Il borsista dovrà certificare all'inizio di ogni Anno Accademico, con firma autenticata da notaio, se riceve o meno altre borse di studio o sostegni, ugualmente dovrà certificare che non è in rapporto di lavoro stabile. Il mancato adempimento di queste richieste implica la soppressione della borsa di studio. La Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana valuterà i casi particolari in relazione all'ammontare della borsa di studio percepita ed autocertificata dal candidato.

Articolo 9

La domanda di adesione al presente Bando dovrà obbligatoriamente essere corredata da:

- 1) Certificato di nascita.

- 2) Fotocopia del certificato di cittadinanza.
- 3) Certificato comprovante la frequenza della Scuola Italiana di I e II grado rilasciato dalla direzione della scuola.
- 4) Fotocopia della pagella dell'VIII classe, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 5) Fotocopie delle pagelle delle quattro classi della Scuola Media Superiore, autenticate dall'Istituzione che le ha rilasciate.
- 6) Fotocopia del diploma di maturità, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 7) Certificato d'iscrizione nella locale Comunità degli Italiani in qualità di membro effettivo.
- 8) Autodichiarazione di nazionalità italiana.
- 9) Per gli studenti del secondo anno universitario ultimato in poi, il certificato degli esami sostenuti, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi).
- 10) Dichiarazione del candidato relativa a quale corso universitario intende iscriversi.
- 11) Per le borse di studio vincolate, dichiarazione del candidato per quale professionalità, e presso quale Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, aderisce al presente Bando.

Articolo 10

I candidati dovranno far pervenire le loro richieste per l'assegnazione delle borse di studio, corredate dai documenti elencati, alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, entro e non oltre il 28 agosto 2009. Fa fede il timbro postale.

La documentazione incompleta non sarà in nessun caso presa in considerazione e comporterà l'automatica esclusione del candidato dal presente Concorso.

Articolo 11

La selezione e la classificazione dei candidati saranno effettuate in base ai punteggi e ai criteri previsti dall'apposito Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

I candidati hanno diritto di presentare ricorso entro 8 (otto) giorni dalla comunicazione dei risultati. Le risposte ai ricorsi devono essere esibite entro 8 (otto) giorni dalla data di scadenza del tempo utile per gli stessi.

Il ricorso va presentato al Comitato dei Garanti, d'Appello e di Controllo dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume. Fa fede il timbro postale.

Il Presidente
Furio Radin, m.p.

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul, m.p.

Fiume, 29 giugno 2009



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via - Ulica - Uljarska 1/IV
51000 FIUME - RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA

Ai sensi degli articoli 22 e 23 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume e dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, l'Assemblea dell'Unione Italiana, alla sua V seduta, tenutasi a Crassiza, il 5 luglio 2003, ha approvato il seguente:

BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI 2 (DUE) BORSE DI STUDIO PER LA REGOLARE FREQUENZA DI FACOLTÀ - CORSI DI LAUREA PRESSO UNIVERSITÀ ITALIANE O PRESSO ISTITUZIONI DI STUDIO E FORMAZIONE PARIFICATE ALLE UNIVERSITÀ PER GLI STUDENTI DI NAZIONALITÀ ITALIANA E DI CITTADINANZA SLOVENA

Articolo 1

Il presente Bando mette a concorso 2 (due) borse di studio per la regolare frequenza di Facoltà - corsi di laurea presso Università Italiane o presso Istituzioni di studio e formazione parificate alle Università, per l'Anno Accademico 2009/2010.

La borsa di studio messa a disposizione nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste è assegnata in base ai criteri del presente Concorso e al Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

Articolo 2

Le borse di studio sono vincolate. La loro suddivisione viene annualmente stabilita dalla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana in base alle effettive e documentate necessità espresse dalle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, su proposta degli Attivi Consultivi Permanenti, che indicheranno i profili professionali carenti presso le singole Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.

Per l'Anno Accademico 2009/2010, le borse di studio sono bandite per le seguenti professionalità presso le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana di seguito elencate:

- **un docente di fisica (Ginnasio "G.R. Carli" di Capodistria),**
- **un docente di matematica (SE " V. de Castro di Pirano),**
- **un'educatrice prescolare (Scuola dell'infanzia "La Coccinella" di Portorose-Pirano).**

Nel caso non vi sia un numero sufficiente di candidati per la borse di studio vincolata verranno assegnate borse di studio libere fino ad esaurimento delle borse a disposizione.

Articolo 3

Al Concorso possono partecipare gli studenti di nazionalità italiana e cittadini della Repubblica di Slovenia che hanno frequentato le Scuole Italiane di I grado (scuola dell'obbligo) e di II grado (dalla I alla IV media superiore).

Saranno presi in considerazione anche i candidati che abbiano assolto il solo quadriennio medio superiore in lingua italiana qualora nel Comune di residenza non sia operante una Scuola Elementare Italiana, nonché i candidati che sono stati residenti all'estero e non abbiano frequentato, per quel periodo, le Scuole in lingua italiana in Slovenia. Si concederà l'eccezione alla normativa indicata soltanto nel caso di oggettiva e fondata impossibilità di adempimento, per un massimo di una borsa di studio.

Articolo 4

Al Concorso possono partecipare pure gli studenti che già frequentano Università in Italia e che soddisfano le condizioni dell'articolo 3 del presente Concorso.

Gli studenti del primo anno verranno scelti con gli stessi criteri previsti dal Regolamento per la classificazione dei candidati delle Scuole Medie Superiori, mentre gli studenti dal secondo anno in poi devono allegare, oltre ai documenti richiesti ai punti 1, 2, 3, 7, 8, 10 e 11 del successivo articolo 9 del presente Bando di Concorso, anche un certificato della Facoltà che frequentano attestante l'assolvimento annuale del 70% degli esami contemplati nel piano di studio, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi – punto 9 dell'articolo 9).

Articolo 5

Dal Concorso sono esclusi gli studenti che già hanno usufruito di borse di studio, per un livello d'istruzione superiore a quello della Scuola Media Superiore, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, nonché chi è in rapporto di lavoro.

Le borse di studio di cui al presente Bando di Concorso non sono cumulabili con altre borse di studio percepite dallo studente a qualsiasi livello.

Articolo 6

La durata della borsa di studio è pari alla durata del corso di studio regolare seguito dallo studente.

Per gli studenti già iscritti ad un corso di studio universitario all'atto dell'assegnazione della borsa di studio, la sua durata sarà pari al periodo restante fino alla conclusione del corso di studio regolare.

Terminato il corso di studio regolare allo studente sarà riconosciuto un contributo una tantum per la tesi di laurea.

La borsa di studio consta di 10 (dieci) mensilità il cui ammontare è concordato d'intesa tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste per ogni Anno Accademico.

Al fine del rinnovo della borsa di studio, lo studente ha l'obbligo di comprovare il superamento di almeno il 70% degli esami previsti dal piano di studio per il precedente Anno Accademico e di tutti gli esami degli anni precedenti a questo.

Il mancato adempimento, per cause non oggettive, della disposizione di cui al precedente comma del presente articolo, la borsa di studio sarà sospesa fino al recupero degli esami previsti dal piano di studio.

Articolo 7

Accettando la borsa di studio il candidato s'impegna ad ultimare gli studi ed a conseguire la laurea entro 2 (due) anni dalla durata regolare del corso universitario prescelto.

Il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana, l'Università Popolare di Trieste e con un'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, che sarà tenuta a garantirgli un posto di lavoro idoneo al titolo di studio conseguito e presso la quale, a studi ultimati, il borsista dovrà impiegarsi per un periodo perlomeno doppio a quello in cui ha percepito la borsa di studio. Si considererà onorato l'impegno anche nel caso in cui, per motivate ragioni, d'intesa tra l'Unione Italiana, l'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana e il candidato, questi s'impieghi presso un'altra Istituzione della Comunità Nazionale Italiana che necessiti della professionalità acquisita dal borsista.

Il mancato adempimento, da parte del borsista, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la restituzione all'Unione Italiana dell'intero ammontare della borsa di studio percepita.

Il mancato adempimento, da parte dell'Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, delle clausole di cui ai precedenti comma comporterà la riduzione dei contributi e della fornitura di beni e servizi alla stessa Istituzione, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, per un importo pari all'intero ammontare della borsa di studio percepita dal borsista con cui aveva stipulato il Contratto.

Nel caso di borse studio libere il borsista dovrà stipulare un Contratto di studio con l'Unione Italiana e con l'Università Popolare di Trieste.

Articolo 8

Il borsista dovrà certificare all'inizio di ogni Anno Accademico, con firma autenticata da notaio, se riceve o meno altre borse di studio o sostegni, ugualmente dovrà certificare che non è in rapporto di lavoro stabile. Il mancato adempimento di queste richieste implica la soppressione della borsa di studio. La Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana valuterà i casi particolari in relazione all'ammontare della borsa di studio percepita ed autocertificata dal candidato.

Articolo 9

La domanda di adesione al presente Bando dovrà obbligatoriamente essere corredata da:

- 1) Certificato di nascita.

- 2) Fotocopia del certificato di cittadinanza.
- 3) Certificato comprovante la frequenza della Scuola Italiana di I e II grado rilasciato dalla direzione della scuola.
- 4) Fotocopia della pagella dell'VIII o della IX classe, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 5) Fotocopie delle pagelle delle quattro classi della Scuola Media Superiore, autenticata dall'Istituzione che le ha rilasciate.
- 6) Fotocopia del diploma di maturità, autenticata dall'Istituzione che l'ha rilasciata.
- 7) Certificato d'iscrizione nella locale Comunità degli Italiani in qualità di membro effettivo.
- 8) Autodichiarazione di nazionalità italiana.
- 9) Per gli studenti del secondo anno universitario ultimato in poi, il certificato degli esami sostenuti, con relativa votazione (è obbligatoria la presentazione del piano di studi).
- 10) Dichiarazione del candidato relativa a quale corso universitario intende iscriversi.
- 11) Per le borse di studio vincolate, dichiarazione del candidato per quale professionalità, e presso quale Istituzione della Comunità Nazionale Italiana, aderisce al presente Bando.

Articolo 10

I candidati dovranno far pervenire le loro richieste per l'assegnazione delle borse di studio, corredate dai documenti elencati, alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, rispettivamente, Via Župančič 39, 6000 Capodistria (PP 678), entro e non oltre il 28 agosto 2009. Fa fede il timbro postale.

La documentazione incompleta non sarà in nessun caso presa in considerazione e comporterà l'automatica esclusione del candidato dal presente Concorso.

Articolo 11

La selezione e la classificazione dei candidati saranno effettuate in base ai punteggi e ai criteri previsti dall'apposito Regolamento sui punteggi per la classificazione dei candidati.

I candidati hanno diritto di presentare ricorso entro 8 (otto) giorni dalla comunicazione dei risultati. Le risposte ai ricorsi devono essere esibite entro 8 (otto) giorni dalla data di scadenza del tempo utile per gli stessi.

Il ricorso va presentato al Comitato dei Garanti, d'Appello e di Controllo dell'Unione Italiana, Via delle Pile/Uljarska 1/IV, 51000 Fiume, rispettivamente, Via Župančič 39, 6000 Capodistria (PP 678). Fa fede il timbro postale.

Il Presidente
Furio Radin, m.p.

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Maurizio Tremul, m.p.

Fiume, 29 giugno 2009